CABECERA

YACIMIENTO: Antiguo monasterio de Santa María de la Vega (Olmedo, Valladolid)
MUNICIPIO: Olmedo
PROVINCIA: Valladolid
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 4568; CIHM 3, 69
N. INV: Antiguo monasterio de Santa María de la Vega, actual cementerio (Olmedo, Valladolid)
TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO
OBJETO: Jamba
TIPO: Arenisca

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: Invocatio
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 34 x 23,5 x 26
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 2
H. MAX. LETRA: 25 mm
H. MIN. LETRA: 21 mm
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Ave / Mar[ia]

Texto dado por CIHM 3, 69.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Ave María.

Traducción dada por CIHM 3, 69.
COMENTARIO:

El texto se inspira en el saludo del ángel a María (Lc 1, 38), si bien no lo recoge textualmente. Según una tradición apócrifa se atribuye a Ildefonso de Toledo el establecimiento de la primera parte del Ave María, pero la realidad es que probablemente su uso está relacionado con el desarrollo del culto mariano a partir del XI en conexión especialmente con órdenes monásticas y figuras como la de San Bernardo.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 3, 69.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Destaca el uso de dos tipos de escritura, aunque no es algo extraordinario tampoco.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: La primera línea presenta escritura gótica mayúscula, mientras que la segunda, fragmentada, está escrita en letra minúscula cursiva. Incisión en surco.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Siglo XIV.
CRIT. DAT.:
CONTEXTO HALLAZGO: Sillar de arenisca empleado en la jamba izquierda de la portada de la iglesia.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 4568; CIHM 3, 69;
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES

L048INS069